

# Đây là lúc để đi chích ngừa

Chích ngừa là một phương cách hữu hiệu để  
bảo vệ chúng ta chống lại bệnh COVID-19

Thuốc vắc-xin hiện có gần nơi bạn ở, hãy lấy hẹn  
ngay từ bây giờ.

[Québec.ca/vaccinCOVID](https://quebec.ca/vaccinCOVID)  
514 644-4545

Phòng chích ngừa mở cửa 7 ngày trong tuần  
Dịch vụ miễn phí, từ 8 giờ đến 20 giờ

Phòng khám của chúng tôi nằm trong các khu vực  
Ahuntsic, Bordeaux-Cartierville, La Petite Patrie,  
Montréal-Nord, Saint-Laurent và Villeray.

Mọi chi tiết xin tham khảo tại :  
[covid-nordmtl.ca](https://covid-nordmtl.ca)

Thuốc vắc-xin là phương  
tiện hữu hiệu để bảo vệ  
chúng ta.



# Bạn có nghi ngờ ? Hãy đi xét nghiệm đừng chậm trễ



**Xin lấy hẹn tại**  
**[covid19.quebec.ca](https://covid19.quebec.ca)**  
hoặc gọi số **514 644-4545**

**Thời gian làm việc : 7 ngày trong tuần, từ 8 giờ  
đến 20 giờ**

**Hãy tiếp tục bảo vệ những người thân của bạn và  
những đồng nghiệp của bạn**

- **Hãy tuân thủ các biện pháp phòng ngừa**
- **Hãy tôn trọng các hướng dẫn cách ly**

**Các phòng xét nghiệm sàng lọc của chúng tôi tại :**

**Bordeaux-Cartierville et Saint-Laurent**  
**2798, rue de Salaberry**

**Ahuntsic et Montréal-Nord**  
**5825, rue de Charleroi (coin Lacordaire)**

**La Petite-Patrie et Villeray**  
**561, boul. Crémazie Est**

**Dịch vụ miễn phí và tín cẩn**  
**Để biết thêm thông tin : [covid-nordmtl.ca](https://covid-nordmtl.ca)**